

045-__-1184

T1

Bitte unbedingt ausfüllen!

 Name

 Strasse

 Plz Ort

 Tel.

T2

Sehr geehrte Kunden,
 wir freuen uns, dass Sie sich für ein Produkt aus dem Hause Pelipal entschieden haben. Sollte es trotz aller Bemühungen unsererseits, Ihnen ein qualitativ hochwertiges Möbelstück zu liefern, zu Fehlteilen kommen, schicken Sie bitte dieses ausgefüllte Blatt an
 Fax.: **+49 3443/434354**
 E-Mail: **weissenfels.ersatzteile@pelipal.de**
 Bitte beachten Sie, dass Bauteile über 800mm Länge und 350mm Breite direkt bei Ihrem Möbelhändler zu beanstanden sind. Zur Reklamationsbearbeitung ist es unbedingt erforderlich **die Artikelnummer des Schrankes**, welche auf dem Etikett ersichtlich ist und den Markt, wo das Möbel erworben wurde anzugeben. Außerdem tragen Sie unten bitte die benötigte Stückzahl ein. Viel Spaß mit Ihrem neuen Badmöbel! Ihr Pelipal Team

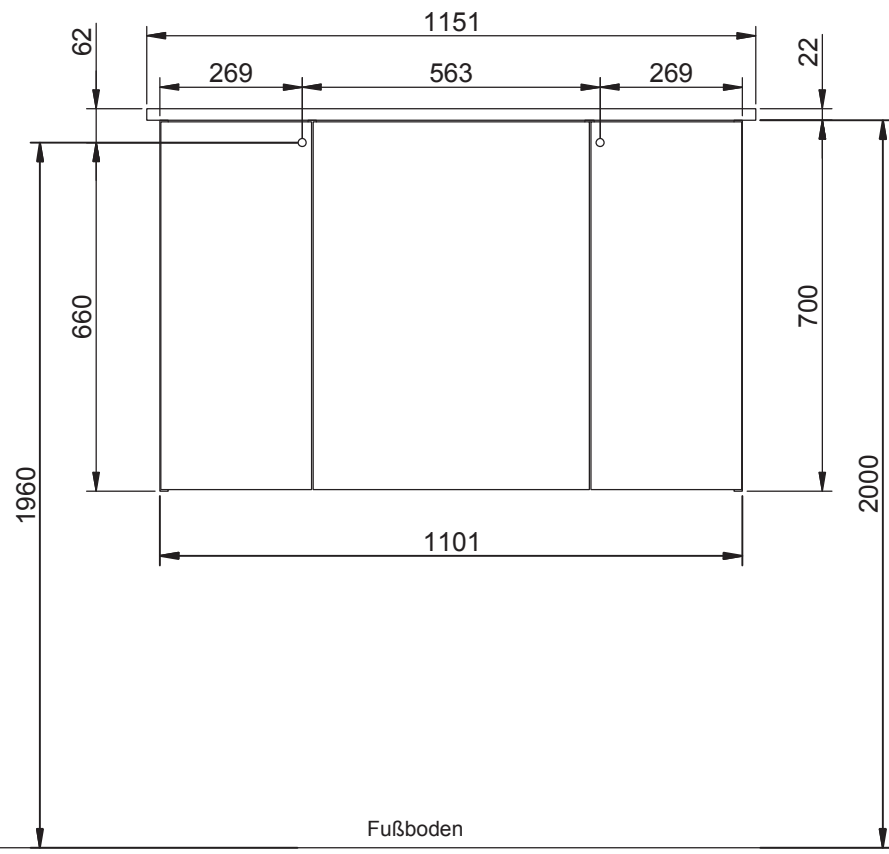


T3

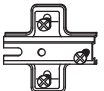
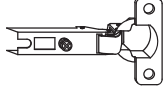

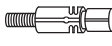



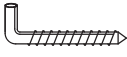


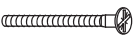
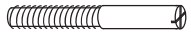

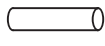

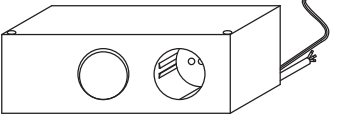







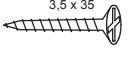
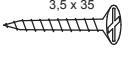
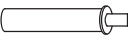



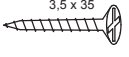
Für den Zusammenbau sind 2 Personen erforderlich.

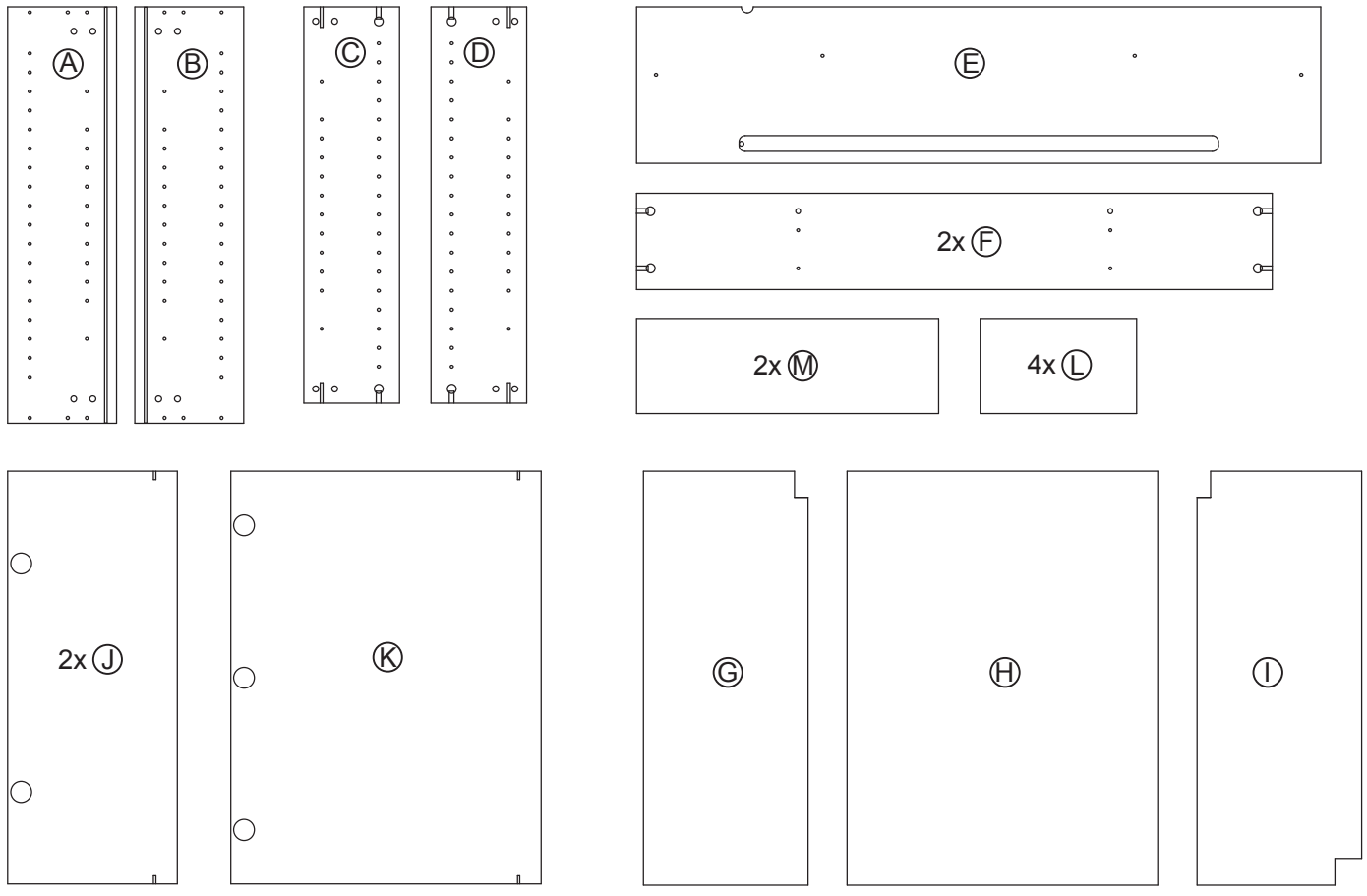
T4

Montage-Richtzeit 3 Stunden

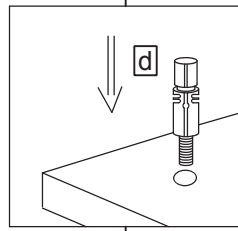
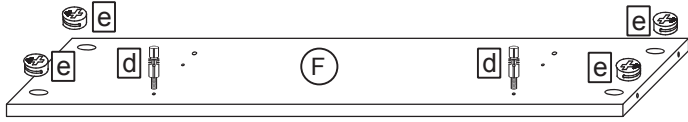
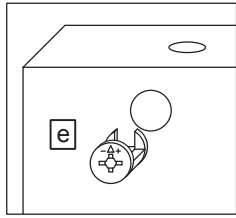
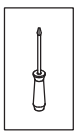


Die Maßangabe der Höhe ist nicht bindend!

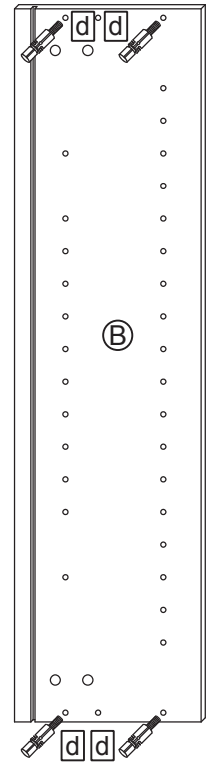
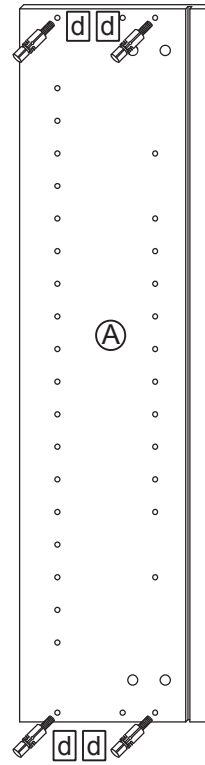
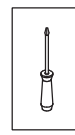
7 x a  ZPL-003X004	Stück	7 x b  TBD-35-115X08	Stück	20 x c  SCH-SPA-035X015	Stück	12 x d  DÜB-SMD-000005	Stück	12 x e  EXZENTER-000015	Stück
1 x f  AUF-001-000090	Stück	1 x g  AUF-001-000080	Stück	2 x h  AUF-001-000020	Stück	24 x i  TRAE-001-000020	Stück	20 x j  NAGEL-025X001	Stück
4 x k  SCH-SON-063X050	Stück	3 x l  BOLZEN-CR0001	Stück	2 x m  ADK-WE1-012X003	Stück	2 x n  TRAE-005-000010	Stück	11 x o  ADK-BES-WE0010	Stück
1 x p  TRA-LED-DE-10	Stück	2 x r  KAB-000150	Stück	2 x s  ADK-WE1-005X008	Stück	3 x w  TUER-ADA-000010	Stück	3 x w  TUER-ADA-000010	Stück
1 x t  LEU-LED-000080	Stück	1 x u  KAB-000150	Stück	2 x v  ADK-WE1-010X013	Stück	2 x φ  SCH-SPA-035X035	Stück	2 x φ  SCH-SPA-035X035	Stück
3 x x  TUER-DAEM-000010	Stück	8 x y  DTS-15X2X4,9	Stück	8 x z  SCH-RWD-030X025	Stück	11 x β  ADK-WE1-010X013	Stück	2 x φ  SCH-SPA-035X035	Stück



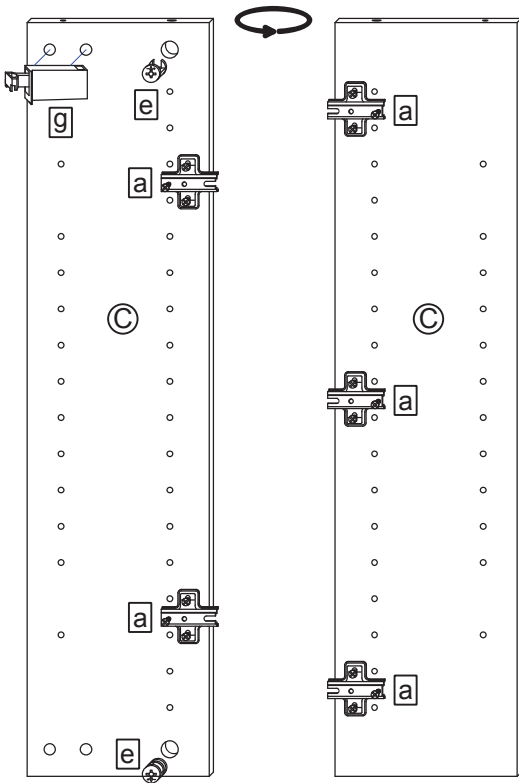
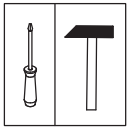
1.



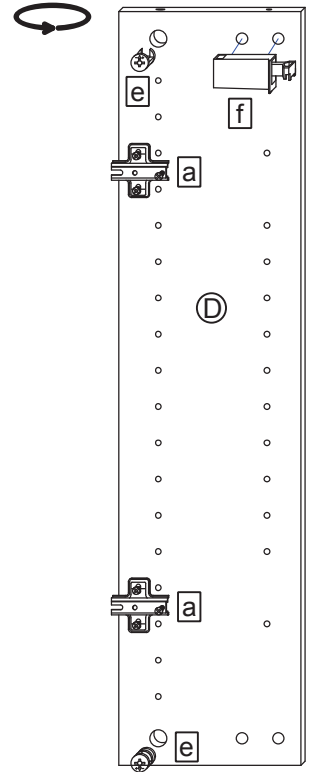
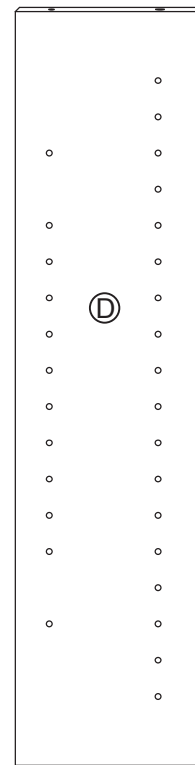
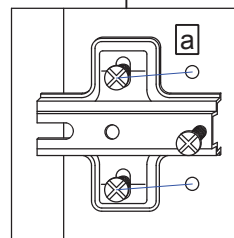
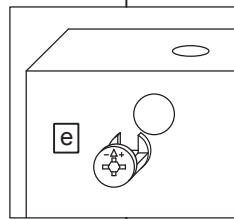
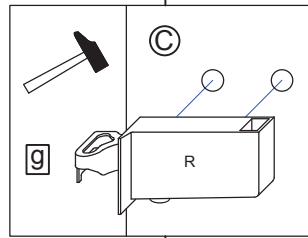
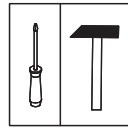
2.



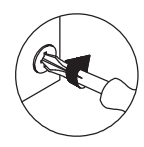
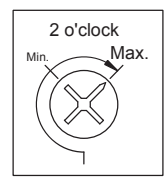
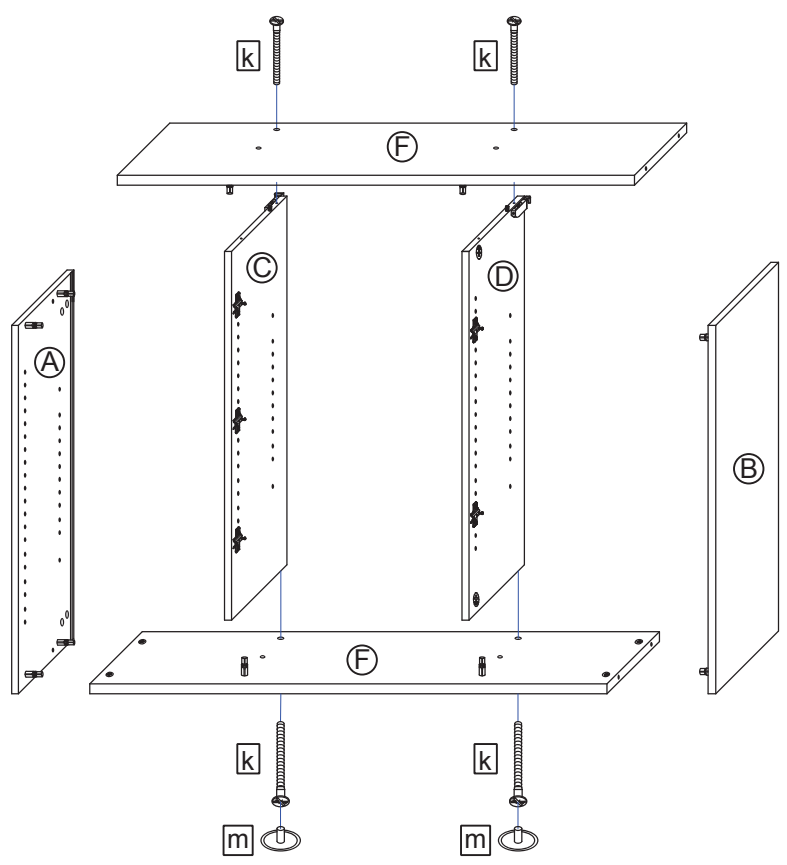
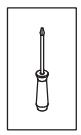
3.



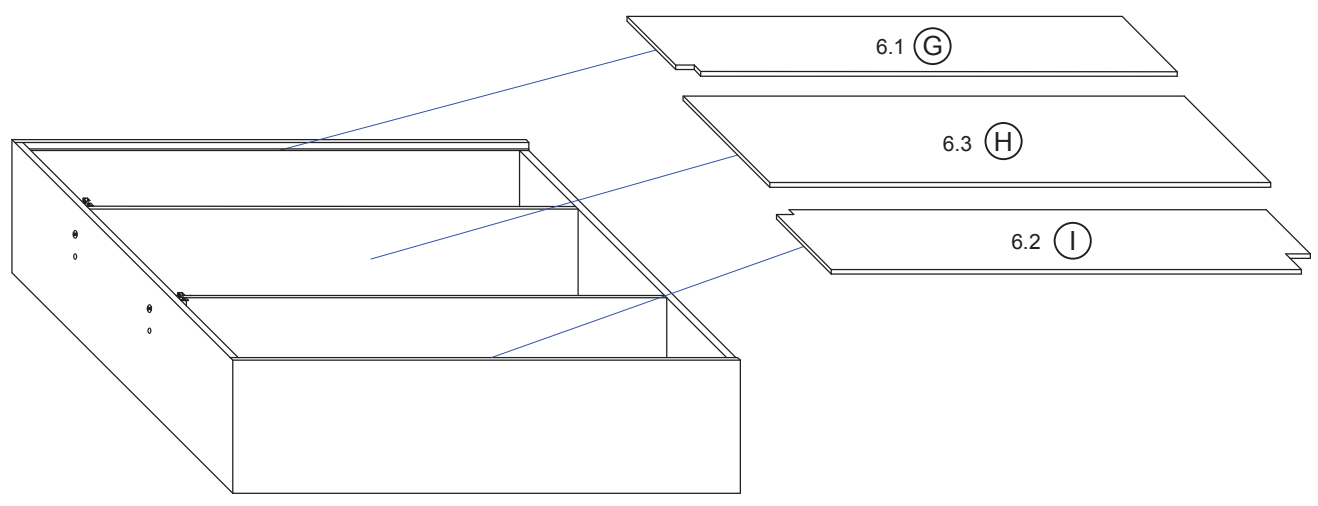
4.



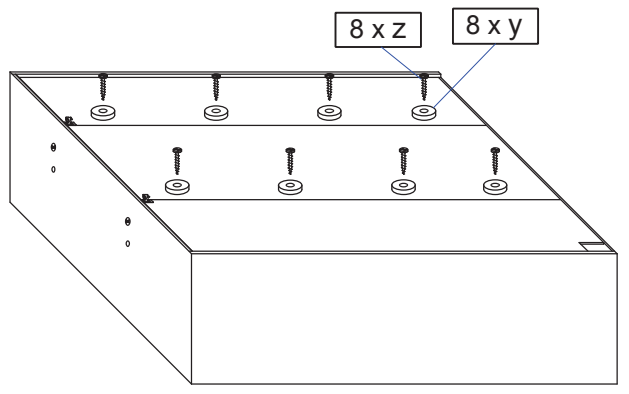
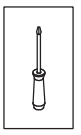
5.



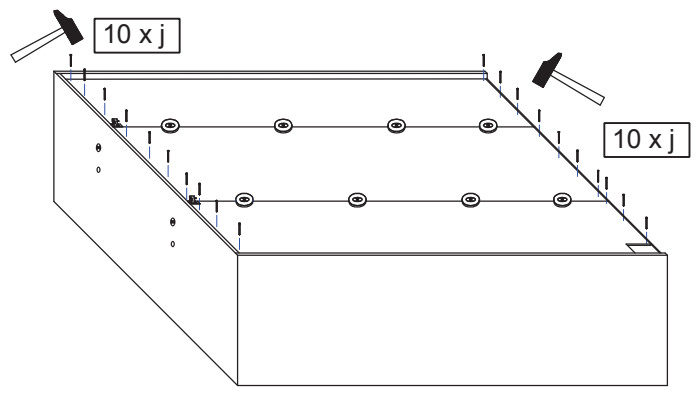
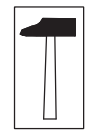
6.

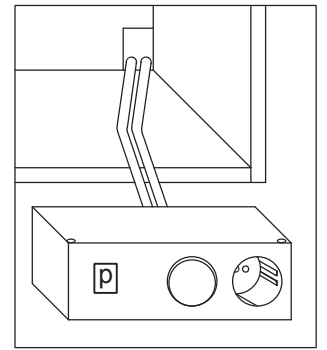
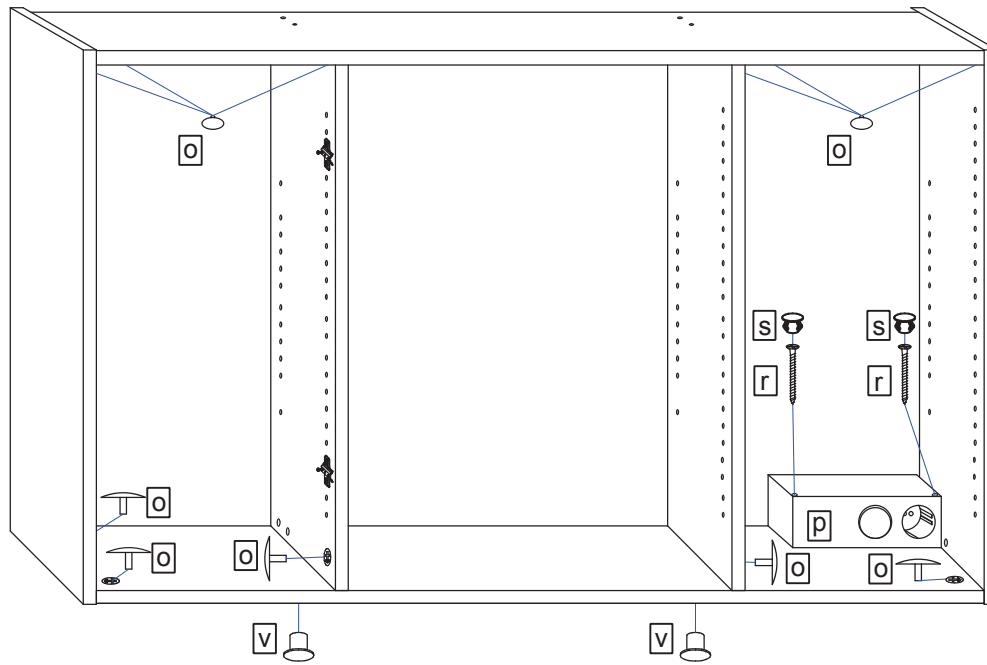
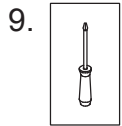


7.

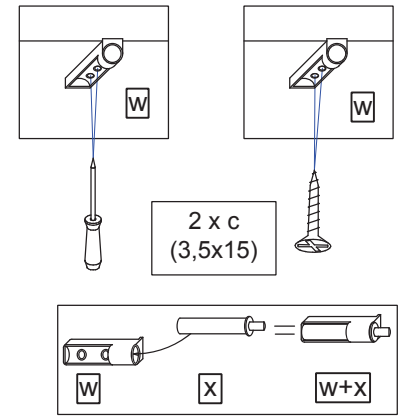
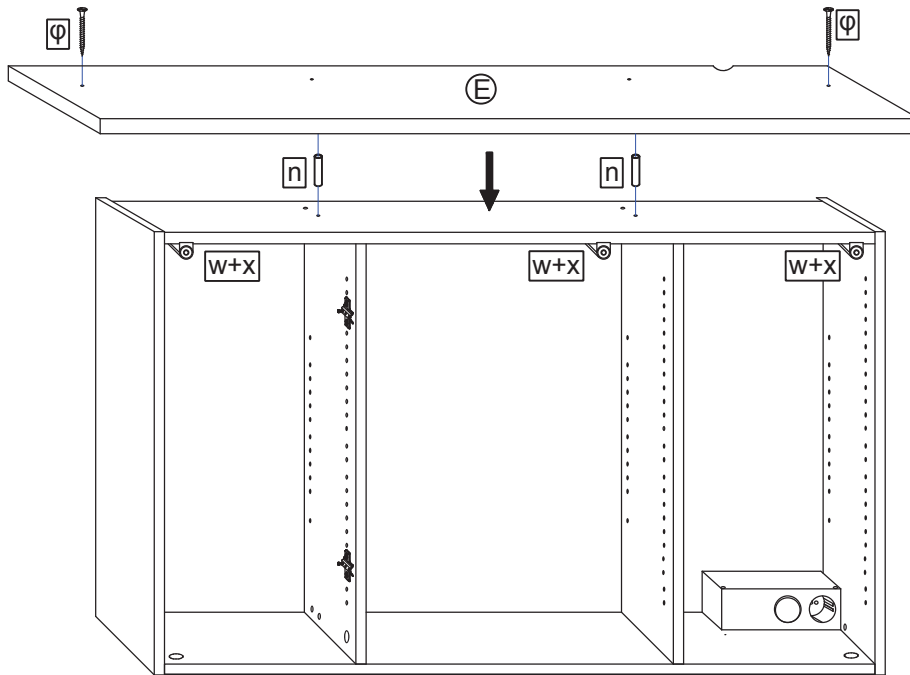
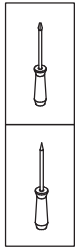


8.

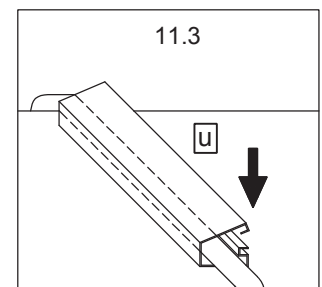
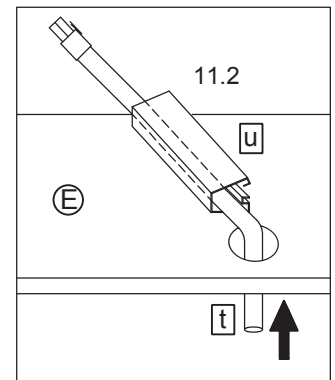
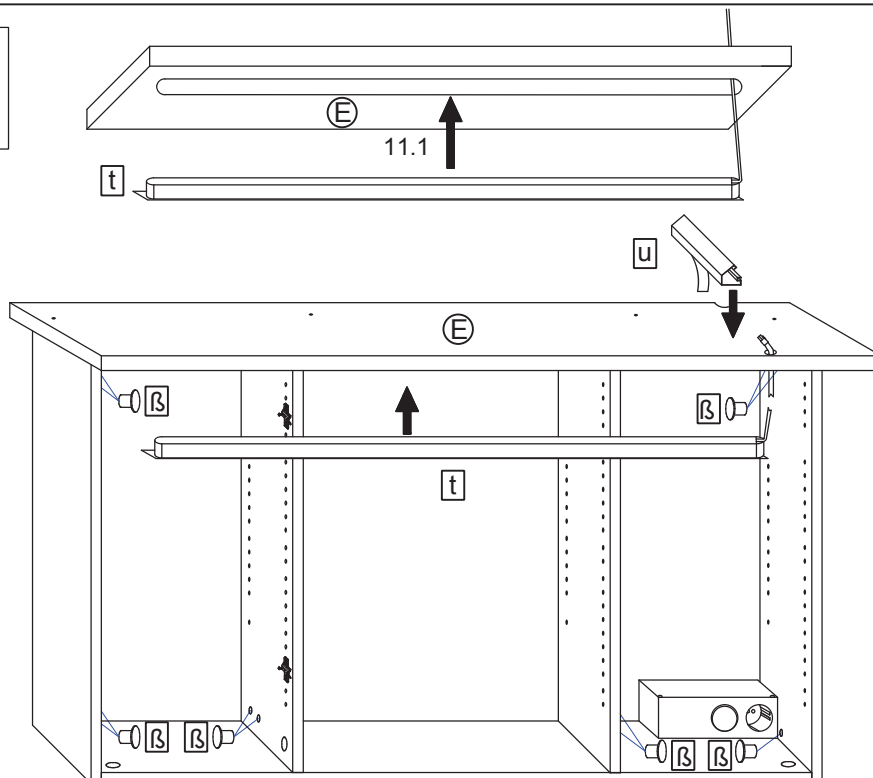
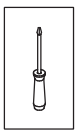


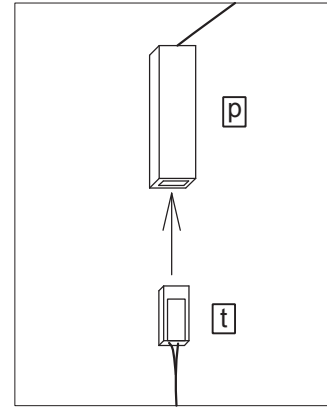
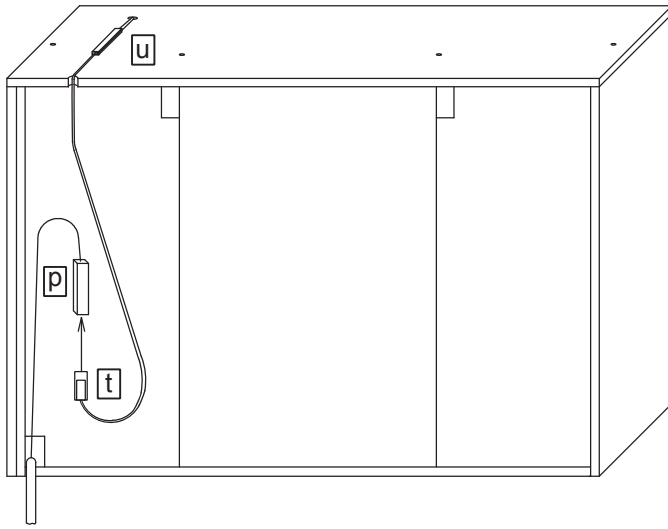


10.



11.





Spiegelschrank

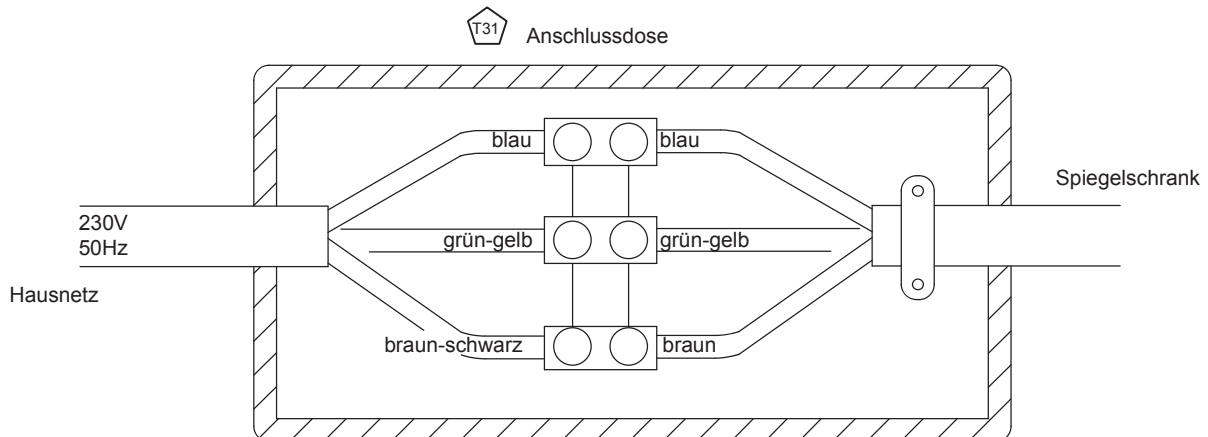
T15

Hausnetz

T32 Achtung! Der Netzanschluss muss in einer Anschlussdose erfolgen.

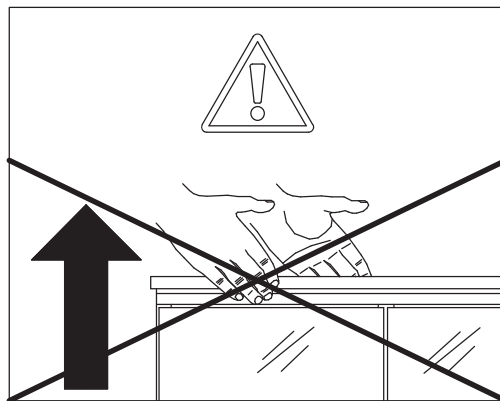
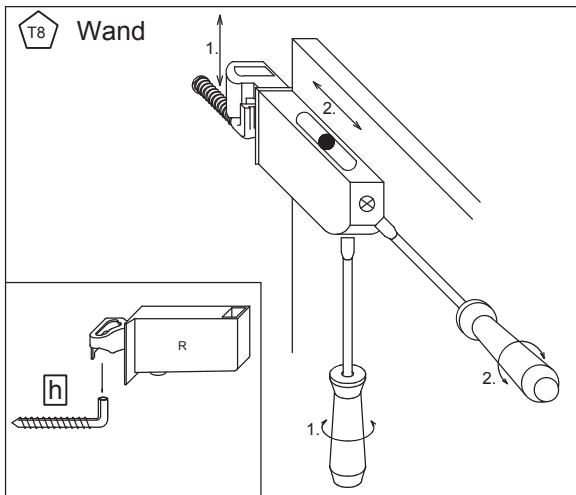
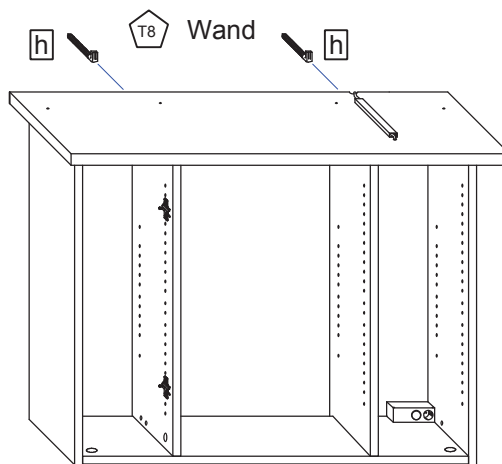
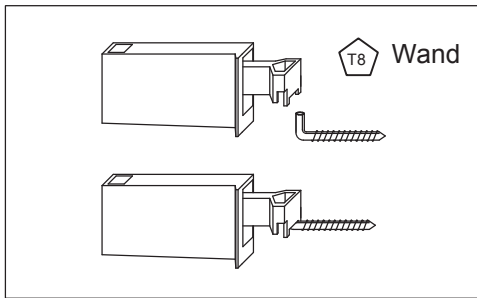
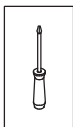
T33 Der Elektroanschluss des Schrankes ist unter Berücksichtigung der
VDE 0100 Teil 701
von einem Elektrofachmann durchzuführen!

T36	Internationale Norm	IEC 60364-7-701
	Europannorm	CENELEC HD 384
	Frankreich	NFC 15-100
	UK	BS 7671
	Belgien	AREI / RGIE
	Spanien	REBT
	Italien	CEI 64-8
	Niederlande	NN1010



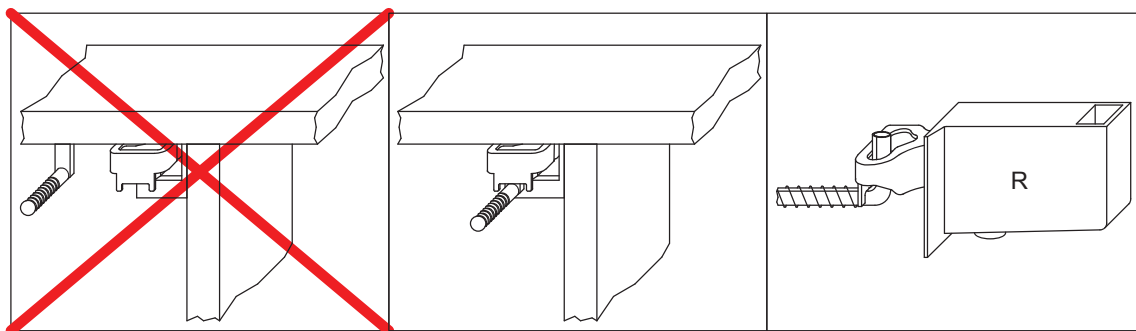
T35 Lassen sie den Elektroanschluss von einem Elektrofachmann durchführen!

13.



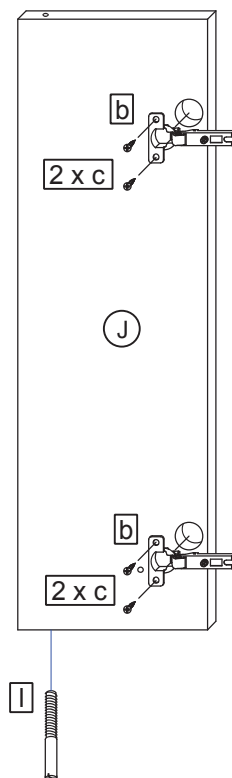
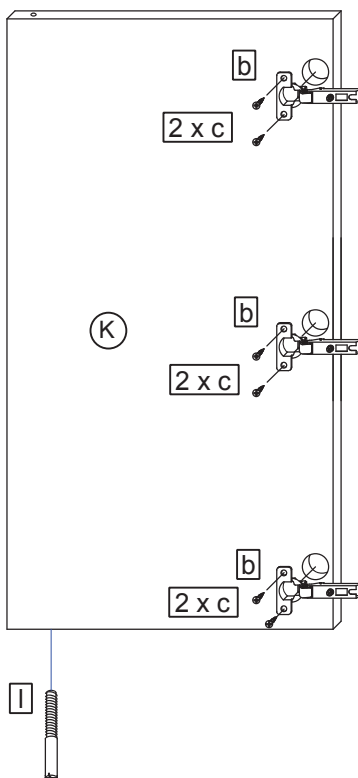
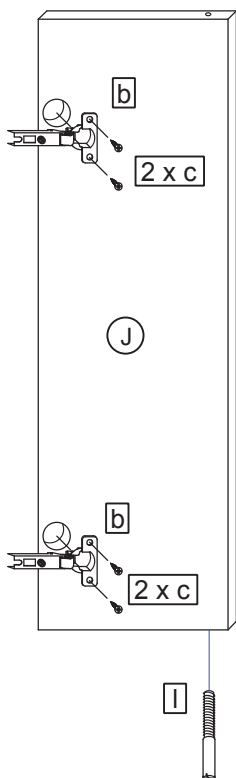
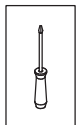
T37 Achtung! Bei fehlerhafter Montage können Schäden durch das Herabstürzen des Schrankes entstehen.

T9 Lassen Sie den Schrank nur durch fachkundige Personen mit für die Wand geeignetem Montage-materialien montieren.

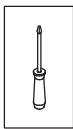


T38 Achten Sie beim Aufhängen des Schrankes darauf, dass der Schrankaufhänger richtig in den Schraubhaken einrastet .

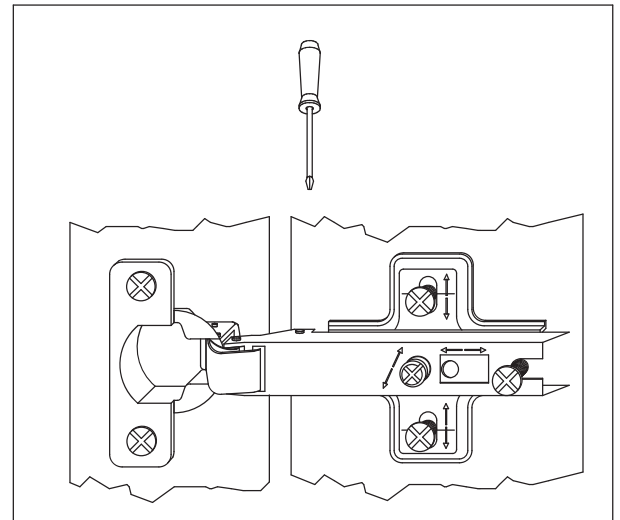
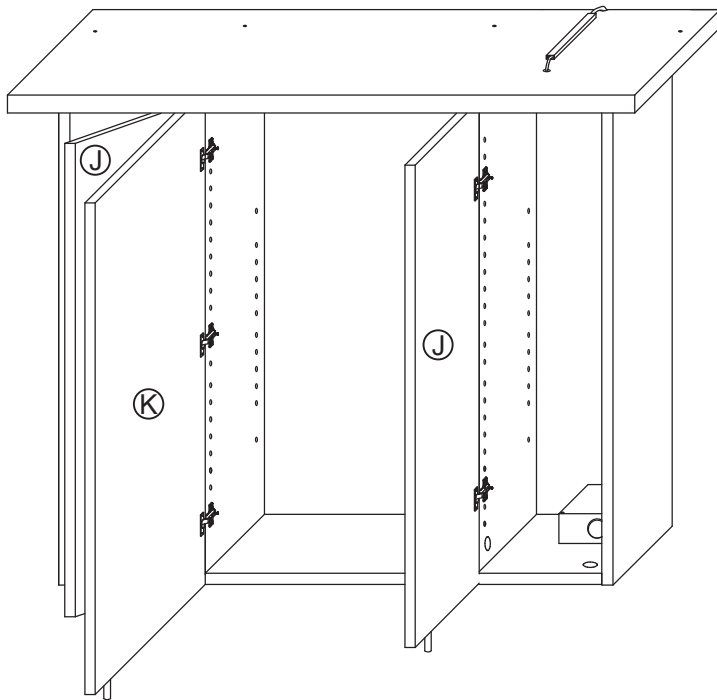
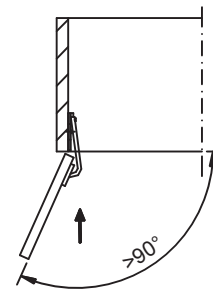
14.



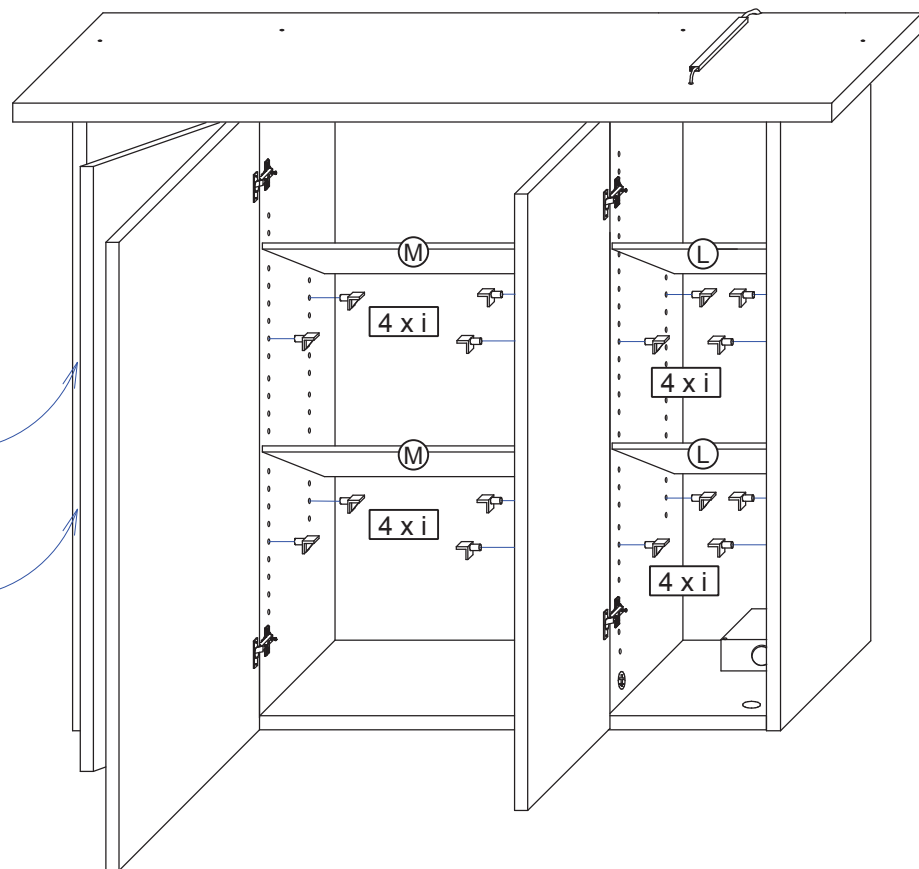
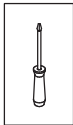
15.



Bei Türmontage das Scharnier einhängen, bis Anschlag öffnen und anschließend festschrauben.



16.



Zur Reinigung der Spiegel benutzen Sie bitte keine harten und scharfen Gegenstände, da dadurch die Spiegel zerkratzt werden können.



Bitte haben Sie dafür Verständnis, dass wir für Schäden, die durch unsachgemäße Aufhängung oder elektrische Installation hervorgerufen wurden, keine Haftung übernehmen.

BG

- T30** Eventуалната смяна на дефектни крушки трябва да се извърши в студено състояние на крушката с помощта на мека платнена кърпа, защото иначе е възможно да настъпи отслабване на светлината. Новата крушка трябва да има същите технически данни като наличната при закупуването!
- T31** Електрическа късна мрежа, контакт за включване, огледален шкаф, син, зелено-жълт, кафяв
- T32** Внимание! Включването в ел. мрежата трябва да доследва в контакт за включване (контакта не се съдържа в опаковката на шкафа).
- T33** Включването на шкафа в ел. мрежата трябва непременно да се извърши от специалист, като непременно се спазва **VDE 0100 част 701!**
- T34** Огледален шкаф, електрическа късна мрежа
- T35** За включването на шкафа в ел. мрежата трябва непременно да повикате специалист!
- T36** Интернационална норма, европейска норма, Франция, Великобритания, Белия, Испания, Италия, Нидерландия
- T37** Внимание! При погрешен монтаж, шкафът/огледалото могат да паднат и да нанесат щети.
- T38** Внимавайте при окачването на шкафа, окачалките правилно да увиснат на предназначението за окачване плоски или кръгли куички.
- След окачването на шкафа трябва болчето за настройка, което се намира на елемента за окачване (окачалката), да се завие така, че шкафът да прилепне плътно до стената.
- T39** Моля не употребявайте за почистване на огледалото твърди или остри предмети, защото може да го надраскате.
- T40** Моля проявете разбиране, че при щети, възникнали поради неправилно окачване или при неправилна ел. инсталация на шкафа/огледалото, не поемаме отговорност.

CZ

- T30** Eventuální výměna defektních svítek by měla být prováděna ve studeném stavu za pomoci měkkého hadříku, protože jinak může dojít ke snížení jasnosti.
- Nové vsazované svítilno musí vykazovat stejné technické údaje, jako to, které bylo instalováno při koupi skříňky!
- T31** Domovní síť, přípojná krabice, zrcadlová skříňka, modrá, zeleno-žlutá, hnědá
- T32** Pozor! Připojení na síť musí být provedeno v přípojné krabici (není obsažena v rozsahu dodávky).
- T33** Elektrická přípojka skříňky musí být provedena odborníkem při respektování **VDE 0100 část 701!**
- T34** Zrcadlová skříňka, domovní síť
- T35** Elektrickou přípojku nechte provést odborníkem!
- T36** Mezinárodní norma, Euronorma, Francie, Velká Británie, Belgie, Španělsko, Itálie, Nizozemsko
- T37** Pozor! Při chybné montáži mohou vzniknout škody způsobené spadnutím skříňky/zrcadla.
- T38** Při zavěšení skříňky/zrcadla dbejte na to, aby závěsný prvek správně zapadl do závěsné desky, resp. do šroubovacího háku. Po zavěšení skříňky tuto pomocí stavečického šroubu na závěsném prvku přitáhnout ke zdi.
- T39** Na čištění zrcadla nepoužívejte žádné tvrdé a ostré předměty, protože tím může dojít k poškrábání zrcadla.
- T40** Žádáme Vás o pochopení, že neručíme za škody způsobené neodborným zavěšením nebo neodbornou elektrickou instalací.

DK

- T30** Et evt. skift af defekte lysmidler bør gennemføres i kold tilstand med en blød stoffuld, da lyskraften ellers kan blive svagere.
- Det nyindsatte lysmiddel skal have de samme tekniske data som det, der var sat i ved købet!
- T31** Husnet, tilslutningsdåse, spejlskab, blå, grøn-gul, brun
- T32** Pas på! Nettilslutningen skal ske i en tilslutningsdåse (følger ikke med leveringen).
- T33** Skabets elektriske tilslutning skal gennemføres af en fagmand iht. **VDE 0100 del 701!**
- T34** spejlskab, husnet
- T35** få en fagmand til at gennemføre den elektriske tilslutning!
- T36** International standard, europanorm, Frankrig, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederlande
- T37** Pas på! Forkert monterng kan føre til skader som følge af nedstyrning af skabel/spejlet.
- T38** Vær under ophængningen af skabel/spejlet opmærksom på, at skabsophængeren falder rigtigt i ophængspladen hhv. skruerogren. Når skabet er hængt op, trækkes det vha. stilleskruen på skabsophængeren langs med væggen.
- T39** Spejlene må ikke rengøres med hårde og skarpe genstande, der spejlene derved kan blive ridset.
- T40** Vi beder Dem have forståelse for, at vi fraskriver os ansvaret for skader, der skyldes forkert ophængning eller elektrisk installation
- T41** Skift af strøskive hhv. lysmiddel:
- T42** Løft den indvendige afdækningsring forsigtigt af hele vejen rundt med en spids genstand.
- T43** Hver sprunget beskyttelsesafdækning skal erstattes.
- T44** Sørg under genmonteringen af glasholderingen for, at snippen ligger over for hullet i fatningen.
- T45** !Lysmidler fås i faghandlen, de er ikke dækket af garantien!
- T46** Hvis til stedet!
- T47** Pas på! Brudfare!
- T48** Fastgør spejlskabet på væggen, så kablet til strømtilledningen hverken klemmes eller knækkes under tilslutningsarbejdet af en fagmand.
- T49** Fjern blandestykket, drej lysmidlet og tag det så ud af holderen.
- T50** til lampen
- T51** klemme
- T52** fra kontakt/stikkdåse

EE

- T30** Defektne valgusalikaks tuleb vahetada välja jahtunud olekus, kasutades selleks pehmet lappi, sest muidu võib nõrgeneda lambi valgusvõud.
- Uus paigaldatav valgusalikaks peab oleme samade tehniliste andmetega nagu see, mis oli lambi sees oest!
- T31** Hoone elektrivõrk, ühenduskarp, peeglikapp, sinine, rohekaskollane, pruun
- T32** Tähelepanu! Elektrivõrku ühendamine peab toimuma ühenduskarbis (ei ole tarnekomplektis).
- T33** Kapi elektrivõrku ühendamise peab teostama elektrik **VDE 0100 osa 701 kohaselt!**
- T34** Peeglikapp, hoone elektrivõrk
- T35** Laske kapp ühendada elektrivõrku elektriku!
- T36** Rahvusvaheline norm, Euroopa norm, Prantsusmaa, Suurbritannia, Belgia, Hispaania, Itaalia, Madalmaad
- T37** Tähelepanu! Väärja paigaldamise korral võib kapi/peegli allakukkumine põhjustada kahju tekke.
- T38** Pidage kapi/peegli ülesriputamisel silmas seda, et kinnitusavad fikseeruksid korralikult plaati või kinksudesse. Pärast kapi ülesriputamist reguleerida see seadetrüvi abil seinal õigeks.
- T39** Peegli puhastamiseks ärge kasutage palun kõvu ja teravaid esemeid, sest see võib kriimustada peeglit.
- T40** Palume Teie mõistvat suhtumist, et me ei saa võtta endale vastutust kahjude eest, mis on põhjustatud asjatundmatust paigaldamisest või elekriinstallatsioonist.
- T41** Hajutusketta või valgusalika vahetamine:
- T42** eemaldage terava esemega ettevaatlikult ümberringi liigutades sisemine katterõngas.
- T43** Purunenud kaitsekate tuleb alati asendada.
- T44** Klaasist rõnga tagasipanekul jälgige seda, et lapats asetseks pesa aauguga vastakuti.
- T45** !Valgusalikad on kaupluses saadaval, garantiit neid ei hõlma!
- T46** Kui olemas!
- T47** Tähelepanu! Purunemisoh!
- T48** Kinnitage patun peeglikapp seina külge sellisel, et selle elektriku poolt elektrivõrku ühendamisel toitejuhet ei muljutas ega murrats.
- T49** Eemaldage kate, keerake valgusalikat ja võtke siis pesast välja.
- T50** lambi poole
- T51** klemm
- T52** lülitist/pistikupesast

ES

- T30** Realizar el cambio eventual de medios luminicos defectuosos en estado frío con la ayuda de un paño suave, porque sino se puede debilitar la fuerza luminica.
- El nuevo medio luminico a aplicar debe tener los mismo datos técnicos que el que habia en el momento de la compra.
- T31** Red casera,Enchufe, armario de espejos, azul, verde-amarillo,marrón
- T32** ¡Atención! La conexión a red se debe realizar en un enchufe (no contenido en el conjunto suministrado)
- T33** La conexión eléctrica del armario la debe realizar un profesional respetando el VDE 0100 parte 701
- T34** Armario de espejos, red casera
- T35** Deje que un profesional realice la conexión eléctrica
- T36** Norma internacional, Norma europea,Francia, Granbretaña,Bélgica, España, Italia, Países Bajos
- T37** ¡Atención! En caso de montaje defectuoso se pueden ocasionar daños por la calda del armario/espejo.
- T38** Tenga cuidado al colgar el armario/espejo que el colgador del armario esté bien enclavado en la placa de colgar o el gancho roscado.Después de colgar el armario ajustar bien hacia la pared por medio del tornillo de ajuste en el gancho del armario
- T39** Para la limpieza de los espejos no use objetos duros y afilados porque se podrían rayar los espejos.
- T40** Confiamos en que se comprende que no podemos asumir ninguna reclamación, en el caso de daños por colgarlo de manera inadecuada o por instalación eléctrica inadecuada
- T41** Cambio de la luna de dispersión o del medio luminico
- T42** Levantar con cuidado el anillo interior que cubre por medio de un objeto puntiagudo.
- T43** Cada cubierta de protección rota se tendrá que reemplazar
- T44** Al montar de nuevo el anillo que sujeta el vidrio hay que vigilar que la pieza de unión esté situada con el agujero del casquillo en frente
- T45** Los medios luminicos se obtienen en el comercio especializado, y no entran en la garantía.
- T46** Si es que existe.
- T47** ¡Atención! ¡Peligro de rotura!
- T48** Sujete el armario de espejos a la pared de tal forma que cuando el profesional realice la conexión eléctrica los cables de conexión a red no resulten chafados ni doblados
- T49** Retirar el embellecedor, roscar el medio luminico y retirar de la sujeción.
- T50** a la lámpara
- T51** Grapa
- T52** del interruptor/enchufe

FI

- T30** Jos joudut vaihtamaan lampun, suorita se lampun ollessa kylmä ja käytä apuna pehmeää liinaa, koska lampun valaistusteho voi muuten heikentyä.
- Uuden lampun teknisten tietojen on vastattava alkuperäisen lampun tietoja.
- T31** verkkovirta, liitäntärasia, pelikaappi, sinen, vihrea-keltainen, ruskea
- T32** Huom! Pelikaappi liitetään liitäntärasiaan (ei kuulu toimitukseen).
- T33** Sähköliitäntä on suoritettava **VDE 0100 -standardin kohtaa 701** noudattaen ja sen saa tehdä ainoastaan sähköasentaja.
- T34** pelikaappi, kohtaloussähkö
- T35** Anna sähköliitäntä sähköasentajan tehtäväksi!
- T36** Kansainvälinen standardi, eurooppalainen standardi, Ranska, Iso-Britannia, Belgia, Espanja, Italia, Alankomaat
- T37** Huom! Jos asennus suoritetaan väärin, putoava kaappi tai peili voivat aiheuttaa vaurioita.
- T38** Pelikaappia asennettaessa on tarkistettava, että kaapin ripusimet lukkiutuvat kunnolla ripustuskoukkuihin tai ripustuslevyyn.
- Ripustuksen jälkeen kaappi vedetään säätöruuvilla kiinni seinään.
- T39** Älä käytä peilien puhdistukseen kovia tai teräviä esineitä, sillä ne saattavat vahingoittaa peilien pintaa.

FR

- T30** Le remplacement éventuel d'ampoules défectueuses devra se faire lorsqu'elles sont froides à l'aide d'un chiffon doux car il pourrait se produire une réduction de la puissance d'éclairage.
- La nouvelle ampoule installée doit présenter les mêmes données techniques que celles de l'achat !
- T31** Secteur maison, prise électrique, armoire à miroir, bleu, vert-jaune, brun
- T32** Attention ! La prise de secteur doit se faire dans une prise électrique (non fournie).
- T33** Le raccordement électrique de l'armoire doit être effectué par un spécialiste en respectant la norme VDE 0100 partie 701!
- T34** Armoire à miroir, secteur maison
- T35** Faites réaliser le raccordement électrique par un spécialiste !
- T36** Norme internationale, norme européenne, France, Grande Bretagne, Belgique, Espagne, Italie, Pays Bas
- T37** Attention ! Si le montage est défectueux, il peut se produire des dommages causés par la chute de l'armoire/du miroir.
- T38** En suspendant l'armoire/le miroir, veillez à ce que les suspensions de l'armoire soient correctement engagées dans la plaque de suspension voire dans les crochets à vis. Après avoir suspendu l'armoire, la serrer contre le mur mur au moyen de la vis de réglage avec les crochets.
- T39** Pour le nettoyage du miroir, veuillez n'utiliser aucun objet dur et coupant qui pourrait rayer le miroir.

GB

- T30** Replace defect lamps only in cold state using a soft cloth as otherwise the lamp's illuminating power could be diminished.
- Replaced lamps should have the same technical data as the lamps included in the original delivery.
- T31** house network, wall sockets, mirrored cupboard, blue, green & yellow, brown
- T32** IMPORTANT! Connection to the mains MUST be through a connector box (not included in delivery).
- T33** Have the cupboard's electric connection made by an electrician in compliance with **VDE 0100, part 701!**
- T34** mirrored cupboard, house network
- T35** Have the connection to the electrical supply made by an electrician!
- T36** international standard, European standard France, United Kingdom, Belgium, Spain, Italy, the Netherlands
- T37** CAUTION! Improper installation may cause damages by collapsing cupboard and/or mirror.
- T38** Make sure cupboard hanger properly engages with the mounting plate and the screw hook when hanging your cupboard and mounting your mirror, respectively. Once your cupboard is placed properly, use regulation screw at the cupboard hanger so as to justify your cupboard in a position even with the wall.
- T39** Do not use hard or sharp items for cleaning as this may cause scratches to your mirrors.

GR

- T30** Η ενδεχόμενη αντικατάσταση ελαττωματικών λαμπτήρων πρέπει να γίνεται σε κρύα κατάσταση με τη βοήθεια ενός μαλακού υφασμένου πανού, διότι αλλιώς μπορεί να μειωθεί η φωτεινή ισχύς.
- Ο νέος λαμπτήρας πρέπει να έχει τα ίδια τεχνικά στοιχεία, όπως αυτό που υπήρχε κατά την αγορά!
- T31** Οικιακό δίκτυο, πρίζα σύνδεσης, ντουλάκι με καθρέφτη, μπλε, πράσινο-καφέ, καφέ
- T32** Προσοχή! Οι σύνδεση στο δίκτυο πρέπει να γίνεται με πρίζα σύνδεσης (σε συμπεριλαμβανότα στα παραδωτά).
- T33** Η ηλεκτρική σύνδεση του ντουλαπιού πρέπει να εκτελείται από έναν ειδικό, λαμβάνοντας υπόψη την **VDE 0100 Μέρος 701!**
- T34** Ντουλάπι με καθρέφτη, οικιακό δίκτυο
- T35** Η ηλεκτρική σύνδεση να εκτελείται από έναν ειδικό!
- T36** Διεθνές πρότυπο, ευρωπαϊκό πρότυπο, Γαλλία, Βέλγιο, Ισπανία, Ιταλία, Ολλανδία.
- T37** Προσοχή! Σε περίπτωση εσφαλμένης συναρμολόγησης μπορούν να προκληθούν ζημιές από την πτώση του ντουλαπιού/του καθρέφτη.
- T38** Κατά την ανάρτηση του ντουλαπιού/του καθρέφτη προσέξτε, ώστε η ανάρτηση του ντουλαπιού να είναι σωστή στην πλάκα ανάρτησης ή στο βιδωτό γάντζο. Μετά την ανάρτηση του ντουλαπιού, τραβήξτε το μέσω της βίδας ρύθμισης στην ανάρτηση ντουλαπιού εφαρμοσμένη στον τοίχο.
- T39** Παρακαλώ μη χρησιμοποιείτε σκληρά και αιχμηρά αντικείμενα για τον καθαρισμό των καθρεπτών, διότι αυτά μπορούν να τους χαράξουν.

HU

- T30** A hibás izzók esetleges cseréjét hideg állapotban, puha ruha segítségével kell végezni, mivel különben a fényerő gyengülése léphet fel.
- Az újonnan használandó izzóknak ugyanolyan műszaki adatokkal kell rendelkeznie, mint a vásárlás kori izzóknak!
- T31** Házi hálózat, csatlakozódoboz, tükrös szekrény, kék, zöld-sárga, barna
- T32** Figyelem! A hálózati csatlakoztatásnak csatlakozódobozban kell történnie (ezt a szállítási terjedeleme nem tartalmazza).
- T33** A szekrény villamos csatlakoztatását a **VDE0100 701. rész** alapján szakembernek kell végeznie!
- T34** Tükrös szekrény, házi hálózat
- T35** A villamos csatlakoztatást szakemberrel kell elvégeztetni!
- T36** Nemzetközi szabvány, Európai Szabvány, Franciaország, Nagy-Britannia, Belgium, Spanyolország, Olaszország, Hollandia
- T37** Figyelem! Hibás szerelésnél károk keletkezhetnek a szekrény/tükör lezuhánása miatt.
- T38** A szekrényt/tükört felfüggesztésénél ügyeljen arra, hogy a szekrényakasztó megfelelően akadjon be a függeszítőlemezei ill. a csavaros kampóba. A szekrény felfüggesztése után azt a szekrényakasztón lévő állítócsavarral a falal egy vonalba kell húzni.
- T39** A tükrőt tisztításához ne használjon kemény és éles tárgyakat, mivel az a tükrőt megkarcolhatja.
- T40** Kérjük, legyenek megértőek, hogy azokért a károkért, melyeket a szakszerűtlen felfüggesztés vagy villanszerelés okozott, nem vállalunk felelősséget.

- T40** Huomatamme erityisesti sitä, ettemme vastaa vaurioista jotka aiheutuvat virheellisestä ripustuksesta tai sähköasennuksesta.
- T41** Suojalasin tai lampun vaihtaminen:
- T42** Irrota sisempi peiterengas varovasti terävällä esineellä.
- T43** Särönytynyt suojalasi on ehdottomasti vaihdettava.
- T44** Kun kiinnität lasin kiinnitysrengasta uudelleen, tarkista että reällinen uloke tulee kantaa vastapäätä.
- T45** Huom! Lampuja saa sähköliikkeistä ja ne eivät kuulu takuun piiriin!
- T46** Mikäli kuuluu malliin!
- T47** Varoituis! Särkymisvaara!
- T48** Huolehdi kaappia seinään kiinnittäessäsi, että et liistä tai laita sähköjohtoa, jonka asentaja liittää sähköverkkoon.
- T49** Vedä suojus irti, käännä lampua ja irrota se kannastaan.
- T50** lampuun
- T51** iitiin
- T52** kalkaisijasta/pistorasiasta

- T40** Nous comptons sur compréhension pour le fait que nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par une suspension ou une installation électrique qui ne sont pas correctement effectuées.
- T41** Remplacement du verre diffusant ou de l'ampoule :
- T42** Soulevez avec précaution la bague de recouvrement avec un objet pointu.
- T43** Il faut remplacer chaque protection ébréchée.
- T44** En remplaçant la bague de maintien du verre, veillez à ce que la patte soit en face du trou de la douille.
- T45** ! Les ampoules sont disponibles dans le commerce, elles sont exclues de la garantie !
- T46** Si existant !
- T47** Attention ! Risque de cassure !
- T48** Fixez l'armoire à miroir sur le mur de manière à ce que, lors du raccordement électrique par le spécialiste, le câble d'alimentation électrique ne soit ni écrasé ni plié.
- T49** Retirez les caches, tournez l'ampoule et retirez-la du support.
- T50** sur la lampe
- T51** borne
- T52** du contacteur/de la prise électrique

- T40** You may understand that we will not assume liability for damages caused by improper hanging and/or electric installation work.
- T41** replacement of diffuser pane and/or lamp
- T42** Slightly lever internal cover ring all round using a spiky tool.
- T43** Replace all broken safety covers.
- T44** When re-mounting the glass retaining ring, make sure the bracket hole is opposite the fixture.
- T45** !Lamps are available from specialist stores. Lamps are excluded from warranty!
- T46** if existing
- T47** CAUTION! Risk of breaking!
- T48** Fix your mirrored cupboard to the wall so as to avoid electrical supply cables becoming crushed or bent after installation by an electrician.
- T49** Take off shade, turn lamp to take it out of fixture.
- T50** to the lamp
- T51** terminal
- T52** from the switch / the wall socket

- T40** Παρακαλώ δείξτε κατανόηση για το ότι δεν αναλαμβάνουμε ευθύνη για ζημιές, που προκλήθηκαν από την εσφαλμένη ανάρτηση ή ηλεκτρική σύνδεση.
- T41** Αντικατάσταση του δίσκου διάχυσης ή του λαμπτήρα.
- T42** Σπικώστε τηγύρω προσεκτικά με ένα αιχμηρό αντικείμενο τον εσωτερικό δακτύλιο κάλυψης.
- T43** Κάθε προστατευτικό κάλυμμα που ρήγισε πρέπει να αντικαθιστάται.
- T44** Κατά την επισυναπτοποίηση του δακτυλίου στερέωσης γυαλιού, προσέξτε ώστε η ψλάσση με την οπή να είναι αντίθετα της υποδοχής.
- T45** !Λαμπτήρες διαθεσιμότητα στο ειδικό εμπόριο και αποκλείονται από την εγγύηση!
- T46** Εάν υφίσταται!
- T47** Προσοχή! Κίνδυνος θραύσης!
- T48** Παρακαλώ στερεώστε το ντουλάπι με καθρέφτη κατά τέτοιον τρόπο στον τοίχο, ώστε κατά την ηλεκτρική σύνδεση από έναν ειδικό να μη συνθίβεται ή σπάει το καλώδιο για την προσαρμογή ρεύματος.
- T49** Τραβήξτε την καλύπτρα, στρέψτε τον λαμπτήρα και αφαιρέστε τον από την συγκράτηση.
- T50** προς τον λαμπτήρα
- T51** επαφή
- T52** από διακόπτη/πρίζα

- T41** A fonszor ill. az izzó cseréje:
- T42** A belső fedőgyűrűt egy hegyes tárgygal óvatosan, körben emelje le.
- T43** Minden széttagrott védőfedelelet cserélni kell.
- T44** Az üveg tartógyűrűt újbóli beszerelésénél ügyeljen arra, hogy a fül a foglalatban lévő lyukkal szemben legyen.
- T45** Izzók a szakkereskedelemben kaphatók, azok a szavatosság hatálya alól ki vannak zárva!
- T46** Ha van!
- T47** Figyelem! Törésveszély!
- T48** Kérjük, a tükrös szekrényt úgy rögzítse a falhoz, hogy a szakember által végzett elektromos csatlakozásnál a bemenő áramkábél ne csipődjön be és ne törjön meg.
- T49** Húzza le a takarólapot, forgassa az izzót, majd vegye ki a tartóból.
- T50** a lámpához
- T51** kapocs
- T52** a kapcsolóról/dugaszolóaljzatról

IT

- T30** L'eventuale sostituzione di lampade difettose deve avvenire, una volta che queste si siano raffreddate, aiutandosi con un panno morbido, poiché altrimenti potrebbe verificarsi un indebolimento della luminosità.
- La lampada da sostituire deve mostrare le stesse caratteristiche tecniche di quella in dotazione all'acquistato!
- T31** Rete elettr. domestica, presa, armadietto a specchio, blu, verde-giallo, marrone
- T32** Attenzione! Il collegamento alla rete elettrica deve avvenire con una presa (non in dotazione alla fornitura).
- T33** L'attacco elettrico dell'armadietto deve essere eseguito da personale qualificato in osservanza alla **VDE 0100 Parte 701!**
- T34** Armadietto a specchio, rete elettr. domestica
- T35** Far eseguire l'allacciamento elettrico da personale qualificato!
- T36** Norma internazionale, norma europea, Francia, Gran Bretagna, Belgio, Spagna, Italia, Paesi Bassi
- T37** Attenzione! In caso di montaggio errato, possono verificarsi danni dovuti alla caduta dell'armadietto/dello specchio.
- T38** Fare attenzione nell'attaccare l'armadietto/lo specchio che il dispositivo di sospensione s'inserisca correttamente a scatto nell'apposita piastra o nel gancio a vite. Dopo aver appeso l'armadietto, tirarlo a paro della parete stringendo la vite di regolazione sul dispositivo di sospensione.
- T39** Per la pulizia degli specchi non utilizzare oggetti duri e taglienti, poiché gli specchi potrebbero venir graffiati.

LT

- T30** Keičiant perdęsias elektrų lemputę, reikia, kad ji būtų atvėsusi bei naudoti minkštą skudurėlį, nes kitaip gali sumažėti apšvietimo stiprumas.
- Naujai keičiama elektros lemputė turi turėti tuos pačius techninius duomenis, kaip toji, kuri ten buvo įsigyjant spintelę!
- T31** Namų elektros tinklas, rozetė, veidrodinė spintelė, mėlyna, žalia-geltona, ruda
- T32** Dėmesio! Elektros tinklas turi būti pajungiamas į rozetę (pakuočute jos nėra).
- T33** Spintelės apšvietimo pajungimas turi būti atliekamas elektros specialisto, laikantis visų pajungimų keliamų reikalavimų!
- T34** Veidrodinė spintelė, namo elektros tinklas
- T35** Elektrosrovės pajungimas turi būti atliekamas šios srities specialisto!
- T36** Tarptautinė norma, Europinė norma, Prancūzija, Didžioji Britanija, Belgija, Ispanija, Italija, Olandija
- T37** Dėmesio! Dėl neteisingo montavimo nukritus spintelėi / veidrodžiui galite apturėti žalą.
- T38** Pakabinami spintelė/veidrodį atkreipkite dėmesį į tai, kad spintelės pakabinimo kilpelės teisingai įsikabintų į pakabinimo plokštę arba į pakabinimo kabliukus. Pakabinę spintelę, reguliavimą varžtais, esančiais ant pakabinimo kabliukų, pritraukite ją lygiai prie sienos.
- T39** Veidrodžių valymui nenaudokite jokių kietų bei aštrių daiktų, nes taip gali būti subraižyti veidrodžiai.
- T40** Tikimės iš Jūsų supratimo, kad mes už žalą, sukeltą neteisingai montuojant arba neteisingai pajungiant prie elektros tinklo atsakomybės sau neprisiimame.

LV

- T30** Ja nepieciešams nomainīt defekto apgaismojuma elementu, veiciot to tikai pēc atdzīšanas, izmantojot mīkstu drāniņu, pretējā gadījumā var samazināties starošanas spēja. Jaunajam elementam jābūt ar tiem pašiem tehniskajiem parametriem kā līdzniecībā nokomplektējamam.
- T31** Mājā pieejamais sprieguma tīkss, pieslēguma kontaktligzda, spoguļskapis, zils, zari dzeltenis, brūns
- T32** Uzmanību! Pieslēgumu tīklam jāveic tikai izmantotaj pieslēguma kontaktligzdā (nav komplektācijas apjomā).
- T33** Skapja elektrības vadu pieslēgšanu drīkst veikt tikai speciālists, ievērojot standartu **VDE 0100 701. daļas** prasības.
- T34** Spoguļskapis, mājā pieejamais sprieguma tīkss
- T35** Elektroinstalācijas darbu veikšanu uzīciet tikai speciālistam!
- T36** Starptautiskais standarts, Eiropas standarts, Francija, Lielbritānija, Beļģija, Spānija, Itālija, Nīderlande
- T37** Uzmanību! Ja montāža tiks izpildīta nepareizi, skapī/spoguļis var nokrist un tā rezultātā radies bojājumi un zaudējumi.
- T38** Iekārot skapī/spoguļi pārīcinieties, lai skapja pakāršanas elementi būtu pareizi notīrīti un stiprināti plātnē evtl. skrūvējamajā āķī.
- Pēc skapja uzkāšanas ar iestāšanās skrūvi pakāršanas elementu daļā to izvietojiet tā, lai būtu pievilks pie sienas.
- T39** Lūdzu neizmantojiet spoguļa tīrīšanu cietus un asus priekšmetus, jo tāda veidā spoguļis var tikt saskrāpēts.
- T40** Lūdzu saprotiet mūs pareizi, ka par bojājumiem, kas rodas nepareizas stiprināšanas vai elektroinstalācijas rezultātā, mēs garantiju neuzņemamies.

NL

- T30** De eventuele vervanging van defecte lampen moet in koude staat met behulp van een zachte stofdoek gebeuren, omdat anders het lichtgevend vermogen zou kunnen afnemen.
- De nieuw te plaatsen lamp moet dezelfde technische gegevens hebben als de lamp bij aankoop!
- T31** Huisnet, aansluitdoos, spiegellkast, blauw, groen-geel, bruin
- T32** Pas op! De netsluiting moet in een aansluitdoos (niet meegeleverd) gebeuren.
- T33** De elektrische aansluiting van de kast moet rekening houdend met de norm **VDE 0100 Deel 701 door een vakman gebeuren!**
- T34** Spiegellkast, huisnet.
- T35** Laat de elektrische aansluiting door een vakman uitvoeren.
- T36** Internationale normen, Europese norm, Frankrijk, Groot-Brittannië, België, Spanje, Italië, Nederland
- T37** Pas op! Bij een foutieve montage kan schade door een vallende kast/spiegel ontstaan.
- T38** Verzeker dat bij het ophangen van de kast/spiegel dat de kastophanger correct in de ophangplaats resp. de schroefhaak insluit. Na het ophangen van de kast, deze door middel van de stelschroef aan de kastophanger vlak tegen de wand trekken.
- T39** Om de spiegel te reinigen geen harde of scherpe voorwerpen gebruiken, omdat de spiegel daardoor gekrast kan worden.
- T40** Geef uw begrip voor de hebben dat wij voor schade, die door onvakkundige ophanging of elektrische installatie ontstaan is, geen aansprakelijkheid aanvaarden.

PL

- T30** Eventualna wymiana niesprawnych środków świecących winna się odbywać w stanie zimnym za pomocą miękkiej szmatki, ponieważ w przeciwnym razie może nastąpić osłabienie zdolności oświetleniowej.
- Nowy środek świecący musi posiadać takie same parametry techniczne jak środek świecący przy zakupie!
- T31** Sieć domowa, gniazdo przyłączeniowe, szafka z lustrem, niebieski, zielono-żółty, brązowy
- T32** Uwaga! Podłączenie do sieci elektrycznej musi się odbyć w gnieździe przyłączeniowym (brak w zestawie).
- T33** Podłączenie szafki do sieci elektrycznej winno zostać przeprowadzone zgodnie z **VDE 0100 część 701** przez fachowca!
- T34** Szafka z lustrem, sieć domowa
- T35** Podłączenie do sieci elektrycznej należy zlecić fachowcowi!
- T36** Norma międzynarodowa, norma europejska, Francja, Wielka Brytania, Belgia, Hiszpania, Włochy, Holandia
- T37** Uwaga! W przypadku wadliwego montażu mogą wystąpić szkody spowodowane spadnięciem szafki / lustra.
- T38** Przy zawieszaniu szafki / lustra należy zwrócić uwagę na to, by uchwyt do zawieszenia szafki zaskoczył prawidłowo w płytce lub haku śrubowym. Po zawieszeniu szafki należy ją ściśle dociągnąć do ściany za pomocą śruby regulacyjnej przy uchwycie do zawieszenia szafki.
- T39** Do czyszczenia lustra nie stosować twardych i ostrych przedmiotów, ponieważ mogą one doprowadzić do zadrapania lustra.
- T40** Prosimy o zrozumienie, że nie ponosimy odpowiedzialności za szkody powstałe wskutek nieprawidłowego zawieszenia lub podłączenia do instalacji elektrycznej.

- T40** Si prega di comprendere che non rispondiamo di danni causati da un attacco o da un'installazione elettrica non effettuati a regola d'arte.
- T41** Sostituzione del cristallo o della lampada:
- T42** Con un oggetto acuminato far leva e sollevare con cautela tutt'intorno l'anello di copertura interno.
- T43** Ogni copertura protettiva rotta deve essere sostituita.
- T44** Nel rimontare l'anello di tenuta del vetro, fare attenzione che la linguetta si trovi contrapposta al foro del portalampada.
- T45** Le lampade sono disponibili presso i rivenditori specializzati. Non sono comprese nella copertura di garanzie!
- T46** Se presente!
- T47** Attenzione! Pericolo di rottura!
- T48** Si prega di fissare alla parete l'armadietto a specchio, in modo tale che al collegamento elettrico da parte di un elettricista specializzato il cavo della corrente non venga schiacciato o piegato.
- T49** Togliere la fascia di copertura, ruotare la lampada e poi estrarla dall'attacco.
- T50** verso la lampada
- T51** Morsetto
- T52** dall'interruttore/dalla presa

- T41** Šviesos srauto skleistuvo arba elektros lemputės keičimas:
- T42** Vidinį dengiamąjį žiedą smailiu daiktu atsargiai aplinkui sukelkite.
- T43** Pakeiskite kiekvieną įtrūkusį apsauginį dangtelį.
- T44** Vėl įmontuodami stiklo laikymo žiedus, atkreipkite dėmesį į tai, kad liežuvelis gulėtų tiesiai virš rėmelio skylės.
- T45** !Elektros lemputių gaimą įsigyti elektros prekių parduotuvės, joms mūsų garantija netaikoma!
- T46** Jeigu yra pakuočute!
- T47** Dėmesio! Dūžat
- T48** Spintelę privirpinkite prie sienos taip, kad specialistui jungiant elektros tinklą elektrosrovės laidai nebūtų prispausti arba sulenkti.
- T49** Nuimkite gaubtą, išukite elektros lemputę bei išimkite ją iš laikiklio.
- T50** į lempą
- T51** jungtis
- T52** nuo jungiklio/rozetės

- T41** Gaismas izkļiedēšanas stikla vai apgaismojuma elementa nomaigā:
- T42** Uzmanīgi noņemiet ar priekšmetu, kam ir ass gals, iekšējo nosegredzenu.
- T43** Nomainiet visus ielaisājus aizsargelementus pret jauniem.
- T44** Iebūvējot stikla turēšanas gredzenu pārīcinieties par to, lai izvirzījums būtu pret patronas atveri.
- T45** !Apgaismojuma elementi ir pieejami līdzniecībā, tādēļ uz tiem garantija netiek sniegta!
- T46** Ja ir!
- T47** Uzmanību! Saplīšanas vai saplaisāšanas bīstamība!
- T48** Lūdzu nosīprietiet spoguļskapi pie sienas tā, lai speciālists, veicot elektroinstalāciju, nesaspiestu vai nesaliektu strāvas vadus.
- T49** Noņemiet pretapžibināšanas pārsegu un izņemiet apgaismojuma elementu no stiprinājuma.
- T50** pie lampas
- T51** spāle
- T52** no slēdža/kontaktligzdas

- T41** Vervang de strooischijf resp. de lamp:
- T42** De binnenste afdekking met een puntig voorwerp voorzichtig rondom opheffen.
- T43** Elke gesprongen beschermingsafdekking moet vervangen worden.
- T44** Tijdens de nieuwe montage van de glashouder verzekeren dat de lip met het gat tegenover de lampenhouder ligt.
- T45** !Lampen zijn in de vakhandel verkrijgbaar, zij zijn niet inbegrepen in de garantie!
- T46** Indien beschikbaar!
- T47** Let op! Breekgevaar!
- T48** Bevestig de spiegellkast zodanig aan de wand dat bij de elektrische aansluiting door een vakman de kabel voor de stroomtoevoerleiding niet geklemd of gebogen wordt.
- T49** De kap aftrekken, de lamp draaien en daaruit uit de houder nemen.
- T50** naar de lamp
- T51** Klem
- T52** van schakelaar/contactdoos

- T41** Wymiana osłony rozpraszającej lub źródła świecącego:
- T42** Podnieść ostrożnie ze wszystkich stron za pomocą ostrego przedmiotu wewnętrzny pierścień osłaniający.
- T43** Każdą uszkodzoną osłonę zabezpieczającą należy wymienić.
- T44** Przy ponownym montażu pierścienia przytrzymującego szkło zwrócić uwagę na to, by języczek znajdował się naprzeciwko otworu oprawy.
- T45** !Źródki świecące są dostępne w sklepach specjalistycznych, nie są objęte gwarancją!
- T46** Jeśli dostępne!
- T47** Uwaga! Niebezpieczeństwo pęknięcia!
- T48** Zamocuj szafkę z lustrem na ścianie tak, by podczas jej podłączenia do sieci elektrycznej przez fachowca kabel doprowadzający prąd nie został zgnieciony lub złamany.
- T49** Ściągnij błędę, obróć środek świecący, a następnie wyciągnij go z mocowania.
- T50** do lampy
- T51** zacisk
- T52** od włącznika / gniazda

PT

- T30 A eventual substituição de lâmpadas defeituosas deve ser levada a cabo quando estão frias com a ajuda de um pano macio, caso contrário, pode ocorrer uma redução da luminosidade.
A lâmpada nova a colocar tem de apresentar os mesmos dados técnicos, tal como os que estão indicados no momento da compra!
- T31 Rede doméstica, tomada de ligação, armário com espelho, azul, verde-amarelado, castanho
- T32 Atenção! A ligação à rede tem de ser efectuada através de uma tomada de ligação (não incluída no fornecimento).
- T33 A ligação eléctrica do armário é efectuada por um técnico de acordo com a **VDE 0100 Parte 701!**
- T34 Armário com espelho, rede doméstica
- T35 Mandar um técnico efectuar a ligação eléctrica!
- T36 Norma internacional, norma europeia, França, Grã-Bretanha, Bélgica, Espanha, Itália, Países Baixos
- T37 Atenção! Em caso de montagem incorrecta, podem ocorrer danos devido à queda do armário/ espelho.
- T38 Ao pendurar o armário/espelho, certifique-se de que o gancho está correctamente engatado na placa de suspensão ou no camarão. Após pendurar o armário, nivelá-lo ao gancho do armário com o parafuso de ajuste.
- T39 Para a limpeza do espelho, não utilize objectos duros e afiados, pois pode riscar o espelho.
- T40 Agradecemos a sua compreensão para o facto de não nos responsabilizarmos por danos que possam ser causados pela fixação ou pela instalação eléctrica indevida.

RO

- T30 Eventuala înlocuire a lămpilor defecte trebuie efectuată în stare rece cu ajutorul unei lavete din stofă, din material moale, deoarece în caz contrar se poate atenua puterea de iluminat.
Lampa nouă ce trebuie introdusă trebuie să aibă date tehnice identice cu cele ale lămpii existente la cumpărare!
- T31 Rețeaua electrică interioară, priză de conexiune, dulapuri cu oglindă, albastru, verde-galben, maro
- T32 Atenție! Conexiunea la rețea trebuie realizată într-o priză de conexiune (neinclusă în pachetul de livrare).
- T33 Conexiunea electrică a dulapurii trebuie realizată de către un specialist, cu respectarea **VDE 0100 Partea 701!**
- T34 Dulapul cu oglindă, rețeaua electrică interioară
- T35 Conexiunea electrică va fi realizată numai de către un specialist!
- T36 Normă internațională, Normă europeană, Franța, Marea Britanie, Belgia, Spania, Italia, Olanda
- T37 Atenție! În cazul montajului greșit pot rezulta daune cauzate de căderea dulapurii/oglinzii.
- T38 La suspendarea dulapurii/oglinzii, aveți grijă ca agățatorul dulapurii să intre corect în placa de suspendare, respectiv în cârligul cu filet. După suspendarea dulapurii, aliniați-i la perete cu ajutorul șurubului de reglaj de pe agățatorul dulapurii.
- T39 Pentru curățarea oglinzilor, vă rugăm să nu utilizați obiecte dure sau ascuțite, deoarece acestea pot zgâria oglinzile.
- T40 Vă rugăm să aveți înțelegere pentru faptul că nu ne asumăm răspunderea pentru daune cauzate de suspendarea sau instalarea electrică necorespunzătoare.

SE

- T30 Om ljuskällor behövs bytas ut måste man vänta tills de har svalnat och sedan använda en tygduk eftersom det annars finns risk för att belysningseffekten försämras.
Den nya ljuskällan måste ha samma tekniska data som ljuskällan som var monterad när du köpte skåpet!
- T31 Elnät i byggnaden, kopplingsdosor, spegelskåp, blå, grön-gul, brun
- T32 Obs! Elnätet måste anslutas i en kopplingsdosor (medföljer ej).
- T33 Skåpet måste anslutas till elnätet av en behörig elinstallatör enligt föreskrifterna i **VDE 0100 del 701!**
- T34 Spegelskåp, elnät i byggnaden
- T35 Låt en behörig elinstallatör utföra anslutningen till elnätet
- T36 Internationell standard, Europastandard, Frankrike, Storbritannien, Belgien, Spanien, Italien, Nederländerna
- T37 Varning! Vid felaktig montering kan skador uppstå om skåpet/spegeln faller ned.
- T38 När du hänger upp skåpet/spegeln måste du se till att skåpphängningen hakar in rätt i upphängningsplattan resp. skruvkroken. Efter att du hängt upp skåpet måste du dra åt ställskruven på skåpphängningen så att skåpet därefter ligger plant mot väggen.
- T39 Rengör inte spegeln med hårda eller vassa föremål som kan repa spegeln.

SI

- T30 Morebitna zamenjava okvarjenih žarnic mora potekati v hladnem stanju s pomočjo mehke krpe iz blaga, ker bi sicer lahko prišlo do oslabitve svetlinosti.
Žarnice, ki jih je potrebno na novo vstaviti, morajo imeti enake tehnične podatke, kot tiste ob nakupu!
Hišno omrežje, priključna doza, omara z ogledalom, modra, zeleno-rumena, rjava
- T31 Pozor! Priključitev na omrežje mora potekati v priključni dozi (ni vsebovano v obsegu dobave).
- T32 Električno priključitev omare mora izvesti strokovnjak ob upoštevanju **VDE 0100 Del 701!**
- T33 Omara z ogledalom, hišno omrežje
- T34 Električno priključitev naj izvede strokovnjak!
- T35 Mednarodni standard, Evropski standard, Francija, Velika Britanija, Belgija, Španija, Italija, Nizozemska
- T36 Pozor! Pri pomanjkljivi montaži lahko nastanejo škode zaradi padca omare/ogledala.
- T37 Pri obešanju omare/ogledala pazite na to, da je obešalnik za omaro pravilno zasvočen v obešalno ploščo oz. vijačno kljuko. Po obešanju omare, le-to povlecite s pomočjo naravnalnega vijaka na obešalniku omare poravnano na steno.
- T38 Za čiščenje ogledala ne uporabljajte trdih in ostrih predmetov, ker se s tem ogledala lahko razpraskajo.
- T40 Prosimo za razumevanje, da za škode, ki so bile povzročene zaradi nestrokovnega obešanja ali električne instalacije, ne prevzemamo nobene odgovornosti.

SK

- T30 Eventualna výmena nefunkčných svietidiel by mala byť prevádzkaná po ich ochladení a za pomoci mäkkej handry, pretože inak môže dôjsť k zníženej jasnosti.
Novo vymieňané svietidlá musia vykazovať tie isté technické hodnoty, ako svietidlá nainštalované pri kúpe skrinky!
Domáca sieť, zásuvka, zrkadlová skrinka, modrá, zeleno-žltá, hnedá
- T31 Pozor! Pripojenie na sieť musí byť prevedené do zásuvky (nie je obsiahnutá v dodávke).
- T32 Elektrické pripojenie skrinky musí byť prevedené odbornikom za dohľadnenia **VDE 0100 časť 701!**
- T33 Zrkadlová skrinka, domáca sieť
- T34 Elektrické pripojenie nechajte previesť odborníkom!
- T35 Medzinárodná norma, Euronorma, Francúzsko, Veľká Británia, Belgicko, Španielsko, Taliansko, Holandsko
- T36 Pozor! Pri nesprávnej montáži môžu vzniknúť škody spôsobené pri páde skrinky/zrkadla.
- T37 Pri zavesovaní skrinky/zrkadla dbajte na to, aby závesný prvok správne zapadol do závesnej dosky, resp. na skrutkový hák. Po zavesení skrinku upevníte pomocou regulačnej skrutky na závesnom prvku tak, aby priliehala na stenu.
- T38 Na čistenie zrkadla nepoužívajte žiadne tvrdé a ostré predmety, pretože tak môže dôjsť k poškriabaniu zrkadla.
- T40 Žiadame Vás o porozumenie, ak nenecháme za škody spôsobené neodbornou montážou na stenu alebo neodbornou elektrickou inštaláciou.

- T41 Substituição do difusor ou da lâmpada:
- T42 Levante cuidadosamente o anel interior de cobertura à volta com um objecto pontiagudo.
- T43 Substitua todas as tampas de protecção estaladas.
- T44 Ao voltar a montar o anel de fixação do espelho, certifique-se de que a lingueta fica oposta ao furo do suporte da lâmpada.
- T45 !As lâmpadas estão à venda no comércio da especialidade, excluindo-se assim do período da garantia!
- T46 Se existente!
- T47 Atenção! Perigo de ruptura!
- T48 Fixe o armário com espelho à parede de modo a que, durante a ligação eléctrica levada a cabo pelo técnico, o cabo de alimentação de corrente não seja esmagado nem dobrado.
- T49 Retire o friso decorativo, rode a lâmpada e, a seguir, remova-a do casquilho.
- T50 para a lâmpada
- T51 Terminal
- T52 do interruptor/da tomada

- T41 Înlucuirea discului de difuzie, respectiv a lămpii:
- T42 Ridicați cu grijă de jur împrejur inelul interior de acoperire, cu ajutorul unui obiect ascuțit.
- T43 Orice capac de protecție crăpat trebuie înlocuit.
- T44 La remontarea inelului de susținere a sticlei, aveți grijă ca eclisa să se suprapună cu gaura monturii.
- T45 !Lămpile se pot obține în comerțul de specialitate, fiind excluse de la garanție!
- T46 Dacă există!
- T47 Atenție! Pericol de spargere!
- T48 Vă rugăm fixați dulapul cu oglindă de perete în așa fel încât la conectarea electrică de către specialist, cablul pentru alimentarea cu curent să nu fie strivit sau îndoit.
- T49 Scoateți placa-mască, răuiciți lampa și scoateți-o apoi din suport.
- T50 la lampă
- T51 bornă
- T52 de la întrerupător/priză

- T40 Tack för din förståelse för att vi inte kan överta något ansvar för skador som har uppstått av ej föreskriven upphängning eller elektrisk installation.
Byta ut reflektor eller ljuskälla:
- T41 Bänd försiktigt loss den inre täckningen med ett spetsigt föremål längs med kanten.
- T42 Om skyddsglasat har spruckit måste det bytas ut.
- T43 När du monterar tillbaka fästningen till glasskivan måste du se till att tungan med hålet ligger emot fästningen
- T44 Ljuskällor kan köpas i en specialbutik. Dessa täcks inte av garantin!
- T45 Om förhanden!
- T46 Obs! Risk för sprickor!
- T47 Montera spegelskåpet på väggen så att nätledningen inte kläms eller viks när en behörig elinstallatör ska ansluta skåpet till elnätet.
- T48 Dra av läckplattan, vrid runt ljuskällan och ta sedan ut den ur hållaren.
- T49 till lampan
- T50 Anslutningsdon
- T51 från brytare/stickuttag

- T41 Menjava razpršilnega stekla oz. žarnic:
- T42 Notranji krovni obroček previdno naokoli privzdignite s koničastim predmetom.
- T43 Vsak razpokan zaščitni pokrov je potrebno zamenjati.
- T44 Pri ponovnem vstavljanju držalnega obročka stekla pazite na to, da leži vezica na nasprotni strani luknje okova.
- T45 !Žarnice so dobavljive v strokovni trgovini, iz garancije so izključene!
- T46 Če obstaja!
- T47 Pozor! Nevarnost zloma!
- T48 Priridite omaro z ogledalom na steno tako, da se pri električni priključitvi s strani strokovnjaka kabel za dovajanje električnega toka ne stisne ali prepogne.
- T49 Snemite zaslonko, obrnite žarnico in nato vzemite iz držala.
- T50 K luči
- T51 Objemka
- T52 Od stikala/vtičnice

- T41 Výmena rozptyľového tienidla resp. svietidla:
- T42 Vnútrotný krúžok krytu opatrne kol dôkola nadvihnúť pomocou hrotitého predmetu.
- T43 Každý prasknutý ochranný kryt sa musí vymeniť.
- T44 Pri opätovnej montáži záchytného krúžku skla dbať na to, aby časť, kde je otvor, ležala oproti objímke.
- T45 !Svietidlá obdržite v odbornej predajni, tieto sú zo záruky vylúčené!
- T46 Pokiaľ je k dispozícii!
- T47 Pozor! Nebezpečenstvo prasknutia!
- T48 Zrkadlovú skrinku upevníte prosím na stenu tak, aby sa pri prevádzkani elektrického pripojenia odborníkom káble pre prívod elektrického prúdu nestlačili alebo neohli.
- T49 Zložiť clonu, svietidlo odtáčať a potom ho vybrať z objímky.
- T50 ku svietidlu
- T51 svorka
- T52 od spínača/zásuvky

CN

T30 有时若需要更换坏掉的光源必须在光源冷却后，并用软布进行操作，否则可能会降低之后的发光强度。

新更换上的光源必须与原来的光源参数一致。

T31 家用电网，接线盒，镜柜，蓝色，绿黄色，棕色

T32 注意！电源接线必须用接线盒（不随货附送）。

T33 柜子电源接线时必须由专业人士参照 VDE 0100 Teil 701 标准进行操作。

T34 镜柜，家庭电网

T35 电线连接请由专业电工来操作！

T36 国际标准，欧洲标准，法国，英国，比利时，西班牙，意大利，荷兰

T37 注意！安装错误可能引起柜子/镜子的掉落，从而导致其他损伤。

T38 在悬挂柜子/镜子时请注意，柜子上的翻柜吊码要正确地插入挂件或螺丝挂钩中。

挂好之后，通过对吊码上调位螺丝的调节将柜子拉平整。

T39 为防止镜面刮花，清洁镜子时请不要使用硬的、锋利的工具。

T40 一些损伤是由于家具悬挂或电器安装未按规范操作所引起的。对此我们不予负责，敬请谅解。

T41 更换散光玻璃片或光源：

T42 内部盖环用尖的工具小心地从四周挑起取下。

T43 每个可拆卸的保护盖都是可更换的。

T44 在重新装入玻璃支撑环时请注意，夹板要与灯头上的孔相反放置。

T45 ！光源可以在专营店买到，且不属于本产品的质保范围。

T46 如果存在！

T47 当心！破碎危险！

T48 在往墙上固定镜柜时请注意，由专业电工接的电源线不要被压到或折起。

T49 取下遮光罩，旋转光源，将其从支架中取出。

T50 对于灯

T51 接线柱

T52 开关插座